



## Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français

 **Télécharger**

 **Lire En Ligne**

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

# Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français

*Giovanni Tortora*

Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français Giovanni Tortora

 [Télécharger Dictionnaire juridique : Edition bilingue françai ...pdf](#)

 [Lire en ligne Dictionnaire juridique : Edition bilingue franç ...pdf](#)

**Téléchargez et lisez en ligne Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français  
Giovanni Tortora**

---

869 pages

Présentation de l'éditeur

Durant de longues années de recherche, Giovanni Tortora a mis au point un vaste répertoire de termes juridiques italiens et français. Pour accomplir cette tâche, il a pu puiser dans sa riche expérience, d'abord comme haut fonctionnaire de l'Administration italienne, puis comme Chargé de cours à l'Ecole de Traduction et Interprétation (E.T.I.) de l'Université de Genève, et finalement en tant que fonctionnaire dans une organisation internationale, Chef de Mission diplomatique à Bruxelles. Résultat de ces recherches dans les revues spécialisées, les codes, les lois, les traités, etc., le Dictionnaire juridique italien-français et français-italien est destiné à combler une lacune lexicographique très ressentie par les étudiants, les traducteurs et interprètes, ainsi que par les juristes, fonctionnaires nationaux et internationaux, avocats, magistrats et, en général, par ceux qui doivent affronter la tâche pas toujours facile de traduire des textes juridiques dans les deux langues, surtout dans le cadre des relations entre Etats membres des Communautés Européennes. Sans négliger les liens étroits entre la terminologie juridique et la terminologie commerciale, l'auteur a voulu limiter le Dictionnaire presque exclusivement aux termes spécifiques de la technique juridique, renvoyant le lecteur aux dictionnaires spécialisés en matière commerciale et économique. La caractéristique essentielle et originale du Dictionnaire est représentée par l'indication, pour chaque terme, de la discipline juridique à laquelle ce dernier appartient, et ceci dans le but de faciliter la consultation par des non-spécialistes de la science juridique. De plus, un grand nombre de synonymes et de renvois analogiques permettent de procéder à des comparaisons et offrent une grande variété de choix pour la traduction. Il faut aussi rappeler les listes bilingues des plus importantes abréviations juridiques, et des Organisations internationales ainsi que la traduction en français de la Constitution de la République Italienne, reprises en Appendice. En conclusion, nous espérons que cette publication sera un instrument de travail efficace, ainsi qu'une modeste contribution à la construction d'une Europe unie aussi par le langage dans le domaine délicat des relations juridiques internationales.

Download and Read Online Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français  
Giovanni Tortora #IT04NPE1RF8

Lire Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français par Giovanni Tortora pour ebook en ligne  
Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français par Giovanni Tortora  
Téléchargement gratuit de PDF, livres audio, livres à lire, bons livres à lire, livres bon marché, bons livres, livres en ligne, livres en ligne, revues de livres epub, lecture de livres en ligne, livres à lire en ligne, bibliothèque en ligne, bons livres à lire, PDF Les meilleurs livres à lire, les meilleurs livres pour lire les livres  
Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français par Giovanni Tortora à lire en ligne.  
Online Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français par Giovanni Tortora ebook  
Téléchargement PDF  
Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français par Giovanni Tortora Doc  
Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français par Giovanni Tortora Mobipocket  
Dictionnaire juridique : Edition bilingue français-italien/italien-français par Giovanni Tortora EPub

**IT04NPE1RF8IT04NPE1RF8IT04NPE1RF8**